

### **III. Internationale Konferenz zur Erhaltung historischer Orgeln im Baltikum**

vom 11. – 13. Mai 2012

im historischen Tagungssaal der Katholischen Kirchengemeinde St. Peter und Paul in der Vene  
Straße 18, Tallinn / Estland

zum Thema:

#### **Instrumentenbau und Kirchenmusik in Mittel- und Osteuropa – aktuelle Forschungsbeiträge aus dem ersten Jahrzehnt des 21. Jahrhunderts**

mit ergänzendem Orgelexkursionsprogramm

Organisatoren: Initiativgruppe "Baltische Orgelstiftung"  
in Zusammenarbeit mit der GDO

Arbeitsprachen: Deutsch und Englisch



Tallinner (Revaler) Altstadt mit Oleviste Kirik (Olaikirche)

## I. Tag:

09:00 – 09:30	Initiativgruppe "Baltische Orgelstiftung" und GDO-Vertreter sowie Philippe Jourdan, Bischof der Katholischen Kirche Estlands	Eröffnung und Grußworte
09:30 – 10:30	Prof. Dr. Kaufmann (D)	Einführungsvortrag: Dokumentationen als Grundlage für Renovierung, Restaurierung und Rekonstruktion von Orgeln
10:30 – 11:00		Kaffeepause
11:00 – 11:30	Balázs Szabó (H)	Die Voruntersuchung zur Restaurierung der Voit-Orgel (1907) im Konzertsaal der Budapester Franz-Liszt-Musikakademie
11:30 - 12:00	Dr. Andrzej Szadejko (PL)	Das musikalische Erbe des Baltikums in der Danziger Musiksammlung der Biblioteka Gdanska
12:00 – 14:00		Mittagspause im Restaurant Kloostri Ait, Vene Straße 14
14:00 – 14:30	Göran Grahn (S)	Latest developments in organ construction, reconstruction and restoration in Lithuania, Latvia and Estonia (Neueste Entwicklungen in Orgelbau, -rekonstruktion und -restaurierung in Litauen, Lettland und Estland)
14:30 – 15:00	Dr. Girėnas Povilionis (LT)	The organ builder Nicolaus Jantzon and the Vilnius School of late baroque organ building – influences on the Formation of the East European Organ Art (Der Orgelbauer Nicolaus Jantzon und die Wilnaer Schule des spätbarocken Orgelbaus – Einflüsse auf die Gestaltung der osteuropäischen Orgelkunst)
15:00 – 15:30	Rimantas Gučas (LT)	Die Orgeldenkmalpflege in Litauen am Anfang des 21ten Jahrhunderts
15:30 – 16:00	Dr. Rudite Livmane-Lindenbeck (D / LV)	Die Orgelfantasien von Johann Gottfried Mühel im Kontext der Gattungsentwicklung
16:00 – 16:30		Kaffeepause
16:45 – 17:45	Ago Tint, Andres Uibo (EST)	Orgelbesichtigung: Die Tint-Orgel in der Talliner Niguliste-Kirche – ein neues, in Estland gefertigtes Instrument
19:00 – 20:30	Balázs Szabó (H)	Orgelkonzert an der neuen Schumacher-Orgel aus Belgien in der Methodistischen Kirche in Tallinn  Orgelbesichtigung im Anschluss an das Konzert

## II. Tag:

09:30 – 10:00	Risto Lehiste (EST)	Historic musical instruments in the Estonian Theatre and Music Museum – study, preservation and display (Historische Musikinstrumente im Estnischen Theater- und Musikmuseum – Untersuchungen, Erhaltungsmaßnahmen und Ausstellung)
---------------	---------------------	---

10:00 – 10:45	Alexander Eckert (EST / D), Regina Klee (D) u. Alvis Melbardis (LV)	Die Dokumentation der Johann-Andreas-Stein-Orgel (1805) in Kihelkonna / Estland
10:45 – 11:15		Kaffeepause
11:15 – 11:45	Küllli Erikson (EST)	Walcker-Orgeln in Estland
11:45 – 12:15	Martin ter Haseborg (D / EST)	August Artur Terkmann – Ein in jüngster Zeit zu unrecht in Misskredit geratener estnischer Großorgelbauer?
12:15 – 14:30		Mittagspause im Restaurant Kloostri Ait, Vene Straße 14
14:30 – 18:15	K. Erikson, A. Eckert, A. Melbardis und M. ter Haseborg	Orgelexkursion: Terkmann-Orgel in der Katholischen Kirche Walcker-Orgel in der OlaiKirche Terkmann- und ter-Haseborg-Orgeln in der Jaani-Kirche
18:30	Prof. Andres Uibo (Orgel), Ka Bo Chan (Contratenor) (EST)	Konzert in der Jaani-Kirche
ab 20:00		Abendessen
23:00	Kristel Aer (Orgel), Pille Riin Erikson (Gesang), Küllli Erikson (Orgel) (EST)	Nächtliches Marien-Konzert in der Katholischen Kirche

### III. Tag:

09:00 – 10:00	Pfarrer M. Burghardt (EST / D), Deutsche Erlösergemeinde Estland	Evangelisch-Lutherischer Abschlussgottesdienst der Orgelkonferenz in der Niguliste-Kirche
ab 10:00	Deutsche Erlösergemeinde Estland, A. Eckert	Kaffeetrinken in den Räumen der Deutschen Erlösergemeinde Estland, Tolli Straße 4, Tallinn, anschließend: Stadtführung